ΤΙΤΟ ἀγὼν ἀνεξαρτησίας

Τὸ χρονικὸ τῆς ρήξεως μὲ τὸν Στάλιν

ΤΟΥ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΥ ΒΛΑΔΙΜΗΡΟΥ ΝΤΕΝΤΙΓΙΕΡ

46ον

"Οσοι ἤξεραν τὶς σοβιετικὲς μεθόδους, μπῆκαν ἀμέσως στὸ νόημα. Ἡ δημοσίευσις τῆς ἐπιστολῆς τοῦ Γιουγκοσλάβου πρεσβευτοῦ στὴν Πράβδα ἦταν τὸ σὺν θῆμα μιᾶς νέας ἐπιθέσεως κατὰ τῆς Γιουγκοσλαβίας καὶ τῆς ἡγεσίας της. Οἱ «ὑγιεῖς δυνάμεις», ποὺ ἤθελε νὰ στηριχθῆ ὁ Στάλιν, ἄρχισαν νὰ κινοῦνται.

Τὴν νύκτα τῆς 11ης πρὸς τὴν 12ην Αὐγούστου, ὁ στρατηγὸς Ἄρσο Γιοβάνοβιτς συνοδευόμενος ἀπὸ τὸν ἀρχιστράτηγο Μιλάνκο Πετρίσοβιτς καὶ τὸν συνταγματάρχη Βλάντο Ντάπσοβιτς, ἐπεχείρησαν νὰ περάσουν τὰ ρουμανογιουγκοσλαβικὰ σύνορα. Κατὰ τὴν ἀπόπειραν ἐκείνη ἐφονεύθη ὁ Γιοβάνοβιτς. Στὶς 18 Αὐγούστου τὸ Ὑπουργεῖο τῶν Ἐσωτερικῶν τῆς Γιουγκοσλαβίας ἐδημοσίευσε τὸ ἀκόλουθο ἀνακοινωθέν:

«Τὴν νύκτα τῆς 11ης πρὸς τὴν 12ην Αὐγούστου τρέχοντος ἔτους καὶ ὥραν 1ην πρωϊνὴν τρία ἄτομα ἐπεχείρησαν νὰ περάσουν τὸ σύνορα ποὺ χωρίζουν τὴν Γιουγκοσλαβία ἀπὸ τὴν Ρουμανία. Ἕνας ἀπὸ τοὺς φύλακες τῶν συνόρων τοὺς εἶδε νὰ κατευθύνωνται ὁλοταχῶς πρὸς τὸ ρουμανικὸν ἔδαφος. Ἔτρεξε νὰ εἰδοποιήση τὸν διοικητή του, ἀλλ' ἕνας ἀπὸ τοὺς τρεῖς ἔβγαλε ἕνα περίστροφο καὶ τὸν πυροβόλησε. Ἀμυνόμενος ὁ φύλαξ τῶν συνόρων ἀντεπυροβόλησε καὶ σκότωσε τὸν ἕνα ἐκ τῶν τριῶν. Οἱ ἄλλοι δυὸ διέφυγαν στὸ ρουμανικὸ ἔδαφος. Ὁ φονευθεὶς εἶναι ὁ στρατηγὸς Ἄρσο Γιοβάνοβιτς. Ἀπὸ τὶς ἀνακρίσεις ποὺ ἔγιναν, ἐξηκριβώθη ὅτι ὁ Γιοβάνοβιτς μαζὶ μὲ τοὺς δύο συνοδοὺς του εἶχαν φθάσει τὴν 11ην νυκτερινὴν τῆς 11ης Αὐγούστου στὸ κτῆμα Σοτσίκα γιὰ κυνήγι ἀρκούδας».

Ο ΡΟΛΟΣ ΤΗΣ ΠΑΟΥΚΕΡ

Τὴν ἴδια ἡμέρα ποὺ οἱ γιουγκοσλαβικὲς ἐφημερίδες ἐδημοσίευαν τὸ ἀνακοινωθὲν γιὰ τὸν θάνατο τοῦ Γιοβάνοβιτς, ἡ "Αννα Πάουκερ ὑπέγραφε τὴν σύμβασι γιὰ τὴν ναυσιπλοΐα στὸν Δούναβι. Ἡ ὑπογραφὴ τῆς συμβάσεως ἔγινε στὸ γιουγκοσλαβικὸ ἔδαφος. Ἡ "Αννα Πάουκερ ἐπωφελήθη τῆς παρουσίας της στὴν Γιουγκοσλαβία γιὰ νὰ μᾶς κατασκοπεύη. Κατὰ τὴν διάρκειαν μιᾶς συνομιλίας μας ὁ Τίτο μοῦ εἶπε γι' αὐτήν:

«"Οταν ἦτον στὸ Βελιγράδι γιὰ τὴν Διάσκεψι τοῦ Δουνάβεως, ἡ "Αννα Πάουκερ προέβη στὶς ἀκόλουθες δηλώσεις:

"Ολη αὐτὴ ἡ ἱστορία μὲ τοὺς Γιουγκοσλάβους δὲν θ' ἀργήση νὰ τελειώση. Ὁ Τίτο καὶ οἱ σύντροφοί του, δὲν θ' ἀθέξουν ἐπὶ μακρόν».

Εἶμαι βέβαιος, μοῦ εἶπε ὁ Τίτο, ὅτι ἡ "Αννα Πάουκερ, εἶχε δώσει ὁδηγίες στὸν στρατηγὸ Γιοβάνοβιτς. Οἱ Ρῶσοι δὲν ὑπελόγισαν καλὰ τὴν ἱκανότητά μας γιὰ ἀντίστασι.

Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι πίσω ἀπὸ τὸν στρατηγὸ Γιοβάνοβιτς ἦταν οἱ σοβιετικὲς μυστικὲς ὑπηρεσίες, ποὺ ἐκτελοῦσαν τὰ σχέδια τοῦ Στάλιν, σχέδια ποὺ ἀπέβλεπαν στὴν ἀνατροπή μας. Ὁ Τίτο διέτοξε νὰ ἐπιδοθῆ στὴν ρουμανικὴ κυβέρνησι μιὰ διακοίνωσις διαμαρτυρίας. Ἡ διακοίνωσις ἐπεδόθη στὶς 25 Αὐγούστου καὶ κατηγορεῖσε μεταξὺ τῶν ἄλλων τὴν "Αννα Πάουκερ, ὑπουργὸ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ρουμανίας. Τὴν κατηγορεῖσε ὅτι ἐκήρυσσε ἀναφανδὸν τὴν ἐξόντωσι τῆς γιουγκοσλαβικῆς ἡγεσίας.

ΣΤΑΛΙΝ ΚΑΙ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ!

Ἡ μῆνις τοῦ Στάλιν ἐναντίον μας ἐπηρεάζη καὶ στὸν ἀθλητικὸ τομέα. Τὸν Ὀκτώβριο τοῦ 1948 ἐπρόκειτο νὰ γίνη στὸ Βελιγράδι ἕνα συνέδριο τῶν ἀθλητικῶν ὀργανώσεων τῶν χωρῶν τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης.

Ὁ Στάλιν τὸ ἐματαίωσε. Μὲ τὴν εὐκαιρία τοῦ συνεδρίου εἶχαν γίνει ἔργα ἐπεκτάσεως τοῦ σταδίου τοῦ γιουγκοσλαβικοῦ στραποῦ, ποὺ ἀργότερα μετεβιβάσθη στὴν ἀθλητικὴ λέσχη τοῦ Βελιγροβίου. Μεταξὺ τῶν ἄλλων προεβλέπετο καὶ μιὰ ποδοσφαιρικὴ συνάντησις. Ἡ ὁμάδα «Σπάρτα» τῆς Πράγας ποὺ ἐπρόκειτο νὰ συναντηθῆ μὲ τὴν ποδοσφαιρικὴ ὁμάδα «Παρτιζάν» τοῦ Βελιγραδίου, ἀνέβαλε τὸ ἀπόμπαστρο. Στὶς 22 Σεπτεμβρίου ἡ διεύθυνσις τῆς ἀθλητικῆς λέσχης τῆς Πράγας ἔγραφε τὰ ἀκόλουθα στὴ δική μας ὁμάδα:

«Μετὰ λύπης σᾶς ἀναγγέλλομεν ὅτι τὸ ἁρμόδιο ὑπουργεῖο δὲν ἐπέτρεψε στὴν ὁμάδα «Σπάρτα» τὴν ἀναχώρησίν της γιὰ τὴν Γιουγκοσλαβία. Συνεπῶς δὲν θὰ μπορέσωμε νὰ σᾶς ἐπισκεφθοῦμε ἐφέτος. Ἐπαριμένομεν ἀνυπόμονα τὴν συνάντησι μὲ τὴν ὁμάδα «Παρτιζάν» καὶ ἐλπίζομε ὅτι γρήγορα οἱ ἀθλητικὲς σχέσεις μας θὰ εἶναι καὶ πάλιν ὁμαλές. Συγχωρῆστε μας γιὰ τὴν ἀκύρωσι τοῦ ματς. Ἀναγκασθήκαμε νὰ τὴν ἀκυρώσωμε κατόπιν ἐξ ταγῆς ἄνωθεν. Δεχθῆτε τοὺς καλύτερους ἀθλητικοὺς χαιρετισμούς μας».

Ἐγνώριζα καλὰ τὸν ἀθλητικὸ κόσμο ἀπὸ τότε ἰδίως ποὺ ἔγινα πρόεδρος τῆς Ὁμοσπονδίας Γυμναστικῆς, ὕστερα ἀπὸ μιὰ μακρὰ συζήτησι μὲ τὸν καλό μου φίλο Σβετοζάρ Βουκάνοβιτς Τέμπο, προϊστάμενο τοῦ πολιτικοῦ τμήματος τοῦ γενικοῦ ἐπιτελείου τοῦ γιουγκοσλαβικοῦ στρατοῦ.

Μιὰ μέρα ἦρθε καὶ μὲ βρῆκε ὁ καλύτερος Γιουγκοσλάβος ποδοσφαιριστὴς Ράϊκο Μίτιτς. Μοῦ εἶπε πὼς τὸ πολιτικὸ τμῆμα τοῦ γενικοῦ ἐπιτελείου τὸν εἶχε διατάξει ν' ἀφήση τὴν ὁμάδα του Ρέντ Στὰρ γιὰ νὰ πάη στὴν ὁμάδα τοῦ στρατοῦ, τὴν «Παρτιζάν». Ὁ Μίτιτς μοῦ εἶπε πως δὲν μποροῦσε νὰ ἐγκαταλείψη τὴν ὁμάδα του, ἐκτὸς ἂν ἐπεστρατεύετο.

Τηλεφώνησα στὸν Τέμπο, ποὺ ἔγινε πῦρ καὶ θεῖον. Πῶς ἦταν δυνατόν, μοῦ εἶπε ν' ἀγνοῆ πὼς ἡ «Παρτιζάν» ἔπρεπε νὰ γίνη ἡ καλύτερη ποδοσφαιρικὴ ὁμάδα τῆς Εὐρώπης, ὅτι οἱ καλύτεροι ποιότοι μας ἔπρεπε ν' ἀνήκουν σ' αὐτήν, ὅτι δὲν ἐπρόκειτο γιὰ μιὰ προσωπικὴ ματαιοδοξία του ἀλλὰ γιὰ ἕνα πολιτικὸ ζήτημα;

—Γιὰ ὄνομα τοῦ θεοῦ, Τέμπο! τοῦ εἶπα. Τὸ ποδόσφαιρο δὲν εἶναι οὔτε τὸ πενταετὲς σχέδιο, οὔτε ἡ μάχη τῆς Σουτιέσκα! Εἶναι ἕνα παιχνίδι!

Ὁ Τέμπο μὲ ἀποπῆρε καὶ γιὰ νὰ τὸν κατευνάσω τοῦ εἶπα:

—"Ἀκουσε, Τέμπο: Ἐσύ, ὅταν ἤσουν τριῶν χρονῶν, διάβαζες κιόλας τὸ κεφάλαιο τοῦ Μάρξ. Ἐγὼ γεννήθηκα κοντὰ σ' ἕνα γήπεδο τοῦ ποδοσφαίρου. Ὑποτίθεται ὅτι κάτι ξέρω ἀπὸ ποδόσφαιρο καὶ γι' αὐτὸ ἄκουσε αὐτὸ ποὺ θὰ σοῦ πῶ: Ἂν ὁ Μίτιτς ἀναγκασθῆ ν' ἀφήση τὴν «Ρέντ Στὰρ» καὶ νὰ καταταχθῆ στὴν «Παρτιζάν», τότε εἶναι κι' ἂν εἶναι τοῦ θὰ δημιουργηθῆ ζήτημα. Τὸ ζήτημα εἶναι τόσο ἁπλό. Δὲν τὸ καταλαβαίνεις ὅτι θὰ παρεξηγηθοῦμε καὶ θὰ ἐλθεώσωμε ἄδικα τὸν στρατὸ καὶ τὸ κόμμα;

Ἐπηκολούθησε τριπλοῦ βερτίγκο κουγάς. Φιλονικήσαμε ὅσο ποτὲ ἄλλοτε. Φαίνεται ὅμως, ὅτι τὰ ἐπιχειρήματά μου ἔπισσαν, γιατὶ ὁ Μίτιτς δὲν μετετέθη στὴν «Παρτιζάν». Ἀντ' αὐτοῦ μετεφέρθη ἕνας ἄλλος παίκτης τῆς ὁμάδος «Ρέντ Στάρ». Στὰ πρῶτα, ὅμως ματς, ὕστερα ἀπὸ ἐκείνη τὴν μετάθεσι, τὸ κοινὸ ἐξεδήλωσε τὴν ἀποδοκιμασία του, γιουχαΐζοντας κατὶ σφυρίζοντας τὴν ὁμάδα «Παρτιζάν».

Λίγες μέρες ἀργότερα ὁ Τίτο μὲ ρώτησε γιατὶ εἶχα τσακωθῆ μὲ τὸν Τέμπο, τοῦ ἐξήγησα τί εἶχε συμβῆ. Ἡ ὁμάδα «Παρτιζάν» τοῦ εἶπα, ἀπελάμβανε προνομίων, ποὺ δὲν εἶχαν οἱ ἄλλες. Οἱ παῖκται της ἐθεωροῦντο ὑπάλληλοι τοῦ στρατοῦ καὶ ἐπληρώνοντο ἀκριβά. Πολλοὶ καταντοῦσαν ἀργόμισθοι. Ὡς παράδειγμα τοῦ ἀνέφερα τὸν τερματοφύλακα Σοστάριτς.

—Ἡ μόνη του δουλειὰ, εἶπα στὸν Τίτο, εἶναι νὰ κουβίζη τὰ ὡρολόγια τῆς στρατιωτικῆς λέσχης.

Ὁ Τίτο ξεκαρδίσθηκε στὰ γέλια καὶ μὲ ρώτησε ἂν θὰ ἤθελα νὰ γίνω πρόεδρος τῆς ὁμοσπονδίας (σωματικῆς ἀσκήσεως καὶ ἂν θεωροῦσα, πὼς ἔκανα γι' αὐτοῦ τοῦ εἴδους τὴν δουλειά.

"Ετσι ἔγινα πρόεδρος τῆς ὁμοσπονδίας γυμναστικῆς. Μὲ τὴν ἰδιότητα αὐτήν, εἶχα ὑπὸ τὸν ἔλεγχό μου ὅλες τὶς ἀθλητικὲς ὀργανώσεις συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν ποδοσφαιρικῶν ὁμάδων. Ὁ Τίτο μοῦ σύστησε νὰ τὶς μεταχειρίζωμαι ὅλες σὰν ἀπολύτως ἴσες ἀναμεταξύ τους.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΝΕΟΝ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΕΙΟΝ
Ο ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
Ἀφιχθεὶς ἐξ Ἀμερικῆς, ἔπειτα ἀπὸ πολύμηνον ἐπιστημονικὴν παρακολούθησιν, ἐγκατεστάθη καὶ δέχεται ἐπὶ συνεντεύξει, γωνία
ΚΟΡΙΝΘΟΥ — ΠΑΤΡΕΩΣ 51, (1ος ὄροφος)
ΤΗΛΕΦ. 221-935
ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΤΕΛΕΙΟΤΑΤΑ — ΑΚΤΙΝΟΓΡΑΦΙΑΙ

ΑΝΔΡ. Γ. ΣΚΑΝΑΒΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΕΙΔ. ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Εἰδικευθεὶς ἐπὶ τετραετίαν εἰς τὰς Ἰατρικὰς Σχολὰς CARDIFF καὶ MANCHESTER ΑΓΓΛΙΑΣ
Δέχεται καθημερινῶς 8—1 καὶ 5.30—8.30 πλὴν Σαββάτου ἀπογεύματος, Ἀράτου 17—19 (Πλατεία Ὄλγας)
ΤΗΛΕΦ. Ἰατρείου καὶ οἰκίας 220-520

ΑΝΤ. Π. ΚΟΣΚΙΝΟΠΟΥΛΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κορίνθου—Παντανάσσης 48 Ἐπὶ συνεντεύξει
ΤΗΛΕΦ 220 878

ΝΕΟΝ ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ
ΧΡΗΣΤΟΥ Ι. ΑΡΤΙΝΟΠΟΥΛΟΥ
ΙΑΤΡΟΥ
ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΥ — ΡΑΔΙΟΛΟΓΟΥ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΓΕΩΡΓΙΟΥ Α' 11— (1ος ὄροφος)
ΤΗΛ. 274-058 — ΠΑΤΡΑΙ

ΓΕΝΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ «ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ»
ΜΟΝΑΔΑ ΤΕΧΝΗΤΟΥ ΝΕΦΡΟΥ & ΠΑΘΟΛΟΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ
Dr ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Π. ΤΡΙΓΚΑ
ΕΙΔΙΚΟΥ ΝΕΦΡΟΛΟΓΟΥ — ΠΑΘΟΛΟΓΟΥ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 3
ΤΗΛΕΦ. ΙΑΤΡΟΥ 270-917
ΑΣΘΕΝΩΝ 270-939
ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ ΚΛΙΝΙΚΗΣ: 222230—31—32—33

ΧΑΡ. Γ. ΜΑΡΟΥΛΗΣ
ΜΑΙΕΥΤΗΡΑΣ - ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται καθημερινῶς 9 - 12 π.μ. καὶ 6 - 9 μ.μ.
Ἰατρεῖον πλατεῖα Γεωργίου 20, τηλ. 223-611 καὶ οἰκίας 322-838

ΚΩΣΤΑΣ Η. ΚΥΡΙΟΠΟΥΛΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται καθ' ἑκάστην 9-1 & 5-9
Κανακάρη 159-161, τηλ. 220-514
καὶ οἰκίας 324-382

ΚΩΝ. ΦΩΤ. ΠΑΝΙΤΣΑΣ
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ ΚΑΙ ΜΙΑΟΥΛΗ 45
Δέχεται 8.30 — 12.30 καὶ 5.30 — 8.30 μ.μ.
ΤΗΛΕΦ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ 327-954
καὶ τηλέφ. οἰκίας 322-988

Dr ΓΕΡ. Σ. ΡΩΜΑΝΟΣ
ΜΑΙΕΥΤΗΡ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται καθημερινῶς: 11.30 — 1 π.μ. καὶ 6—8 μ.μ.
ΙΑΤΡΕΙΟΝ: ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 29
Τηλ.: 223-455, τηλ. οἰκίας: 223-488 καὶ 274-726
Μαιευτικαὶ καὶ Γυναικολογικαὶ Παθήσεις — Ἀνδρικὴ καὶ Γυναικεία Στείρωσις — ΚΡΥΟΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ

Dr ΑΝΔΡΕΑΣ Δ. ΚΑΤΣΑΜΠΑΣ
ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ — ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
(Νοσοκομεῖον Α. Συγγροῦ)
REGISTRAR OF ST. JOHN'S HOSPITAL FOR DISEOSES OF THE SKIN, UNIVERSITY OF LONDON
Δέχεται εἰς τὴν Ἀθήνα Σκουφᾶ 35 καὶ Βουκουρεστίου τηλέφ. 3619-542, καθ' ἑκάστην 6—8.30 πλὴν Σαββάτου

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

Ἐνοικιάσεις

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ χῶρος 200 τ.μ. παραπλεύρως «Πειρέλλι». Πληροφορίαι τηλ. 276-815 καὶ 7.23-002

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐργοστάσιον τελειοτάτου τύπου. Πληροφορίες τηλ. 421-060.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ καὶ πωλεῖται μηχάνημα κοπῆς σταφυλιῶν. Πληροφορίαι τηλ. 991-628.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ γραφεῖον κεντρικὸν εἰς τὸν πρῶτον ὄροφον, πλησίον τῶν δικαστηρίων. Πληροφορίαι τηλ. 277-332.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα καὶ νεουργές, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀγίου Ἀνδρέου ἀριθ. 164, κατάλληλον δι' οἱανδήποτε χρῆσιν. Τηλ. 278-213.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμέρισμα δύο δωματίων, μὲ ὅλα τὰ χρειώδη, ἐπὶ τῆς πολυκατοικίας ὁδοῦ Ἰωαννίνων 16. Πληροφορίες τηλ. 325-863.

ΤΡΙΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ἐνοικιάζονται εἰς τὴν πολυκατοικίαν Ἁγίου Ἀνδρέου 55, ἔναντι Ἐθνικῆς Τραπέζης, ἤτοι δύο συνεχόμενα γ' ὀρόφου καὶ ἕνα 6' ὀρόφου. Πληροφορίαι τηλ. 422-736 ἢ 422-653.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ὄροφος πολυαιτίας εἰς καλὴν κατάστασιν, 6 μεγάλων δωματίων, τὰ τρία ἑνοῦνται μὲ τετράφυλλες, μεγάλη κουζίνα, χωριστὸ μπάνιο, πλησίον πλατείας Ὄλγας, Ἀράτου 14 α'.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ καινουργὴς νεόκτιστος οἰκία ἐκ πέντε (5) κυρίων δωματίων, κουζίνας, χώλ, λουτροκαμπινέ, ἠλιόλουστος εἰς τὸν Β' ὄροφον μὲ θερμάντες γύρωθεν, ἄνευ κοινοχρήστων. Πληροφορίαι τηλ. 421-570 καὶ 424-372 ἀπὸ ὥρας 9—12 καὶ 17—19 καθ' ἑκάστην.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ
Τορναδόροι καὶ ἐφαρμοσταὶ πάγκου. Προτιμῶνται οἱ ἀπόφοιτοι τεχνικῶν σχολῶν ἢ ἀνεγνωρισμένων συνεργείων. Μισθὸς ἱκανοποιητικὸς καὶ συνεχὲς ὡράριον
Τηλέφωνα: 278-508 & 276-009

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ
Σερβιτόροι, διὰ τὸ καφενεῖον Ἀντ. Οἰκονομόπουλου στὰ Ὑψηλὰ Ἀλώνια. Πληροφορίες: ΤΗΛ. 325-844

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ
Δύο γκαρσόνια μιὰ λαντζέρα, βοηθὸς ζαχαροπλάστη καὶ ἕνας μικρὸς ὑπάλληλος διὰ τὸ Ζαχαροπλαστεῖον
ΚΑΡΑΒΙΤΗ
ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ 23,
ΤΗΛ. 277-677

Ζητήσεις

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ξυλουργοὶ τεχνίτες κουφωμάτων, ἡμερομίσθιο 8 ὧρες ἐργασίας 1.000 δρχ. Πληροφορίαι τηλ. 991-979 καὶ 991-232.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ δεσποινὶς 15—16 ἐτῶν μὲ γνώσεις γυμνασίου δι' ἀντιπολογικὸν ἰατρεῖον. Πληροφορίαι τηλ. 279-270.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ συνεταῖρος δι' ἐμπορικὴν καὶ βιοτεχνικὴν ἐπικερδῆ ἐπιχείρησιν. Πελατεία ἐξησφαλισμένη. Πληροφορίαι τηλ. 321-997. καὶ 320-510

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ἐπειγόντως ρεσεψιονίστ γνωρίζουσα ξένες γλῶσσες (ἀπαραιτήτως ἀγγλικά). Πληροφορίαι Κάμπινγκ Ρίου κ. Παν. Παρασκευόπουλον, τηλ. 991.585.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ μαθητευόμενοι ἠλεκτροσυγκολληταί — βαφεὺς πιστολέττου. Πληροφορίαι βιομηχανία θερμοσιφώνων TROPIKAL κ. Ἀνεστ. Χρυσαΐτην, τηλέφ. 521-702.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ράπτριαι καὶ κοπτερράπτριαι ὑποκαμίσων, μικρὲς 14—16 ἐτῶν πρὸς ἐκμάθησιν ὡς καὶ 2 πεπειραμένες κοπέλλες γενικῆς γνώσεως ραπτικῆς διὰ ὑπεύθυνον ἐργασίαν προϊσταμένης. Ἡμερομίσθιον ἱκανοποιητικὸν διὰ ὅλες τὶς κοπέλλες ἐκτὸς συμβάσεως. Ἐπίσης πεπειραμένες ράπτριες γιὰ δουλειὰ στὸ σπίτι διὰ μερικὴν ραφήν «γιακάδες μανσέτες κ.λ.π.». Πληροφορίαι: Γκρέκα — Σπόρ Πλ. Ὑψηλὰ Ἀλώνια 17 τηλ. 320-233.

Γιωλήσεις

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ τρία καταστήματα 30, 37 καὶ 70 τετρ. μέτρων. Πληροφορίες Θεόδ. Κ. Ἄννινο, πολ. μηχανικό, πλατεῖα Γεωργίου 34. Ὧρες 6—9 ἀπόγευμα, τηλ. 279-390.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ διαμερίσματα ἐκ δύο καὶ τριῶν δωματίων εἰς ἀνεγειρομένην πολυκατοικίαν στὴν διασταύρωση τῶν ὁδῶν Βορείου Ἠπείρου καὶ Ἁγίων Σαράντα, μὲ πρόσοψιν ἐπὶ πλατείας. Πληροφορίαι, τηλ. 421-305.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἐπιχείρησις ἑστιατόριον στὸ κέντρο τῆς πόλεως μὲ ὅλα τὰ σκεύη ἐν πλήρη λειτουργίᾳ, μὲ σοβαρὲς εἰσπράξεις. Ἐνοίκιον φθηνό, διὰ πρώτη φορὰ στὴν ἀγορά. Τιμὴ εὐκαιρίας. Πληροφορίαι Μεσιτικὸ Γραφεῖο κ. Καραμπέρου, τηλ. 271-205.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ
4ἀρι 106 τ.μ. πολυτελοῦς κατασκευῆς, ἰσόγειον, διαμπερές, ἄνευ κοινοχρήστων (ὄροφος καὶ διαμέρισμα) ἐπιμελημένης στατικῆς μελέτης σὲ λίαν συμφέρουσα τιμή. Πληροφορίαι τηλ. 320-546 καὶ 521-453 ἀπὸ ὥρας 6—8 μ.μ.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ
ὁ 4ος ὄροφος γραφείων τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀγ. Ἀνδρέου πολυκατοικίας ἔναντι ἐθνικῆς Τραπέζης (πλατεῖα Τριῶν Συμμάχων) συνολικοῦ ἐμβαδοῦ 500 τ.μ. Πληροφορίαι: Πατρέως 55 ΤΗΛ. 278-072

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ
παρὰ βιοτεχνίας ἑτοίμων ἐνδυμάτων εἰδικευμένες ἐργάτριες καὶ ἀνειδίκευτες κάτω τῶν 17 ἐτῶν
Συνθῆκαι ἐργασίας ἄριστα
Τηλ. 324-447

ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑ
ΑΓΟΡΑΙ·ΠΩΛΗΣΕΙΣ
ΑΠΟΣΤΟΛΑΚΟΣ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 66 · ΤΗΛ. 73-365

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἐξοχικὸν κέντρον μὲ πλήρη ἐξοπλισμόν, μετὰ ψυγείου καὶ ψηστοσιᾶς. Πληροφορίαι τηλ. 272-562.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ βαρέλια εἰς ἄριστην κατάστασιν. Πληροφορίαι τηλ. 991-628.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ μοτοσυκλέττα τρίκυκλη τύπου ΜΑΖΔΑ 600. Πληροφορίαι ἔναντι πύλης Στρατώνων, τηλ. 276-084.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ διαμερίσματα 1, 2, 3, 4 δωματίων καὶ καταστήματα. Πληροφορίες Τεχνικὸν Γραφεῖον, Λόντου 76, τηλ: 325—038 καὶ 327—731.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκόπεδο ἐντὸς οἰκισμοῦ στὰ Μποζαΐτικα μεσημβρινὸ πλησίον τῆς θαλάσσης σὲ τιμὴ εὐκαιρίας. Πληροφορίες Μεσιτικὸ γραφεῖο κ. Καραμπέρου τηλ. 271-205.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκόπεδο γωνιακὸ μὲ ἄδεια τριωρόφου εἰς Ἀρόην, ἀνατολικὸ εἰς τιμὴν εὐκαιρίας λόγω ἐκτάκτου ἀνάγκης. Πληροφορίες Μεσιτικὸ γραφεῖο κ. Καραμπέρου, τηλ. 271-205.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ εἰς τὸ Γραφεῖον μας τὰ κάτωθι ἀκίνητα: 1) Οἰκόπεδα ἐντὸς Σχεδίου Πόλεως καὶ οἰκισμοῦ. 2) Οἰκίαι ἐντὸς τῆς πόλεως μὲ 500.000 — 600.000 — 750.000 καὶ 900.000 δρχ. 3) Διαμερίσματα: Γκαρσονιέρες διάφορες ἀπὸ 280.000 — 350.000 τῶν 35 τ.μ. ἑτοιμοπαράδοτες, τῶν 2 δωματίων, 3—4 καὶ 5 δωματίων μὲ πολὺ καλὲς τιμές. 4) Καταστήματα εἰς διαφόρους περιοχὰς τῆς πόλεως. 5) Δενδροπερίβολα καὶ περιοχὲς πλησίον τῆς πόλεως. Ἐπίσης κτῆμα παραθαλάσσιον μὲ τιμὴν εὐκαιρίας σὲ θαυμασία περιοχὴ κοντὰ στὴν Πάτρα. Πληροφορίαι Μεσιτικὸν Γραφεῖον Ι. Ξουρῆ — Α. Παπαχριστοπούλου, πλατεῖα Καποδιστρίου 7 (Μαρκάτο) τηλ. 278-401.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ
ΓΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΣΤΕΓΗ. Δύο κεντρικὲς αἴθουσες ἐμβαδοῦ 70 τ.μ. ἑκάστη Ρήγα Φεραίου 62. Πληροφορίες: τηλέφ. 220212 ἢ Ἀθηνῶν (01) 5239322

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ
Βιοτεχνία ἑτοίμων ἐνδυμάτων ἀρτιως ἐξοπλισμένη. Πληροφορίαι: Τηλέφ. 273-275 κ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΝ ΣΠΗΛΙΟΓΟΠΟΥΛΟΝ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ
ἔκτασις 2½ περίπου στρεμμάτων οἰκοδομήσιμος εἰς Ρίον (παραλία Γκαδόλου) σὲ τιμὴ εὐκαιρίας. Πληροφορίαι κ. Χρ. Μοίραλην, Ἀγ. Ἀνδρέου 17, τηλ. 279-169 καὶ 429-578.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀθηνῶν 42 καὶ Ἀγ. Σοφίας, κατάλληλο διὰ βιοτεχνία, μηχανουργεῖο κ.λ.π. 160 τετραγωνικὰ μέτρα καὶ 100 τετραγωνικὰ μέτρα πατάρια. Πληροφορίες Πέντε Πηγαδίων 64, τηλέφωνο 420-019 καθημερινῶς τὸ πρωῒ 8—2.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ
τεχνῖτες, ἐργάτες καὶ βοηθοί, ἐντὸς Πατρῶν
Τηλ. 223-018

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ
ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ - ΓΡΑΦΕΙΑ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
1) Γούναρη 192: 4 δωματίων εἰς 2ον, τριῶν εἰς 1ον ὄροφον. Κατάστημα 30 τ.μ. 2) Ἀγ. Νικολάου-Κανακάρη Διαμερίσματα 3 δωματίων εἰς 1ον ὄροφον. 3) Ἀγ. Ἀνδρέου 55—57 (Ἔναντι Ἐθνικῆς Τραπέζης). Γραφεῖα προσόψεως καὶ ἀκαλύπτου χώρου. Πληροφορίαι Πατρέως 55, τηλ. 278-072 ἢ 273-655.

ΝΕΑ ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ
ΔΗΜ. ΒΑΣ. ΝΑΣΙΟΠΟΥΛΟΥ
ΙΑΤΡΟΥ
ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΥ — ΡΑΔΙΟΛΟΓΟΥ
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 16—18 — ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΛΓΑΣ
Παραπλεύρως Α' Ἀστυνομικοῦ Τμήματος
Τηλ. 221-220. Τηλ. οἰκίας 321-065 ἢ 429-093
ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΦΟΡΗΤΟΝ ΜΗΧ